



## EURÓPSKA ÚNIA

EURÓPSKY PARLAMENT

RADA

V Bruseli 25. marca 2022  
(OR. en)

2022/0077 (COD)

PE-CONS 11/22

JAI 326  
FRONT 112  
ASIM 22  
MIGR 85  
CADREFIN 30  
COMIX 130  
CODEC 271

### LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 514/2014, ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Fonde pre azyl, migráciu a integráciu a o nástroji pre finančnú podporu v oblasti policajnej spolupráce, predchádzania trestnej činnosti, boja proti trestnej činnosti a krízového riadenia, (EÚ) č. 516/2014, ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl, migráciu a integráciu, a (EÚ) 2021/1147, ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl, migráciu a integráciu

## NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2022/...

**Z ...,**

**ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 514/2014, ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Fonde pre azyl, migráciu a integráciu a o nástroji pre finančnú podporu v oblasti policajnej spolupráce, predchádzania trestnej činnosti, boja proti trestnej činnosti a krízového riadenia, (EÚ) č. 516/2014, ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl, migráciu a integráciu, a (EÚ) 2021/1147, ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl, migráciu a integráciu**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 78 ods. 2, článok 79 ods. 2 a 4, článok 82 ods. 1, článok 84 a článok 87 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Pozícia Európskeho parlamentu z 24. marca 2022 (zatiaľ neuvverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z ... .

keďže:

- (1) Invázia Ruskej federácie na Ukrajinu 24. februára 2022 viedla k masovému prílevu vysídlených osôb z Ukrajiny do viacerých členských štátov. To vytvára opätovný tlak na finančné zdroje členských štátov na riešenie naliehavých potrieb v oblasti migrácie, riadenia hraníc a bezpečnosti, ktoré vzhľadom na povahu a rozmer krízy budú pretrvávajúť aj po roku 2022.
- (2) Politika Únie v oblasti vnútorných záležitostí týkajúca sa migrácie, riadenia hraníc a bezpečnosti sa od 1. januára 2014 podporuje financovaním z Fondu pre azyl, migráciu a integráciu zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 516/2014<sup>1</sup> a z Fondu pre vnútornú bezpečnosť, ktorý pozostáva z nástroja pre finančnú podporu v oblasti vonkajších hraníc a víz zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 515/2014<sup>2</sup> a nástroja pre finančnú podporu v oblasti policajnej spolupráce, predchádzania trestnej činnosti, boja proti trestnej činnosti a krízového riadenia zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 513/2014<sup>3</sup> (ďalej len „fondy v oblasti vnútorných záležitostí na roky 2014 – 2020“).

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 516/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl, migráciu a integráciu, a ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2008/381/ES a rušia rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 573/2007/ES a č. 575/2007/ES a rozhodnutie Rady 2007/435/ES (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 168).

<sup>2</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 515/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa ako súčasť Fondu pre vnútornú bezpečnosť zriaďuje nástroj pre finančnú podporu v oblasti vonkajších hraníc a víz a ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 574/2007/ES (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 143).

<sup>3</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 513/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa ako súčasť Fondu pre vnútornú bezpečnosť zriaďuje nástroj pre finančnú podporu v oblasti policajnej spolupráce, predchádzania trestnej činnosti, boja proti trestnej činnosti a krízového riadenia a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Rady 2007/125/SVV (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 93).

- (3) Je potrebné predĺžiť obdobie vykonávania fondov v oblasti vnútorných záležitostí na roky 2014 – 2020 o jeden rok s cieľom umožniť členským štátom v plnej miere použiť všetky nevyčerpané sumy z uvedených programov a v prípade potreby urýchlene zrevidovať vykonávanie svojich programov podľa potreby s cieľom riešiť nepredvídané výzvy vyplývajúce z invázie na Ukrajinu.
- (4) Je potrebné zabezpečiť väčšiu flexibilitu pri využívaní vyčlenených zdrojov podľa nariadenia (EÚ) č. 516/2014, ktoré v súčasnosti bráni tomu, aby sa nevyčerpané sumy z programového obdobia 2014 – 2020 použili na akcie určené na riešenie naliehavých potrieb vyplývajúcich z invázie na Ukrajinu.
- (5) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 514/2014<sup>1</sup> sa stanovujú všeobecné pravidlá vykonávania fondov v oblasti vnútorných záležitostí na roky 2014 – 2020, okrem iného pokiaľ ide o financovanie výdavkov a obdobie vykonávania. Uvedenými pravidlami sa obmedzuje oprávnenosť úhrad členských štátov najneskôr do 30. júna 2023 a stanovuje sa v nich 31. december 2023 ako koniec obdobia vykonávania.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 514/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Fonde pre azyl, migráciu a integráciu a o nástroji pre finančnú podporu v oblasti policajnej spolupráce, predchádzania trestnej činnosti, boja proti trestnej činnosti a krízového riadenia (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 112).

- (6) V rámci viacročného finančného rámca na roky 2021 – 2027 sa 1. januára 2021 začal uplatňovať obnovený balík fondov v oblasti migrácie a riadenia hraníc vo forme nového Fondu pre azyl, migráciu a integráciu zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1147<sup>1</sup>, Nástroja finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1148<sup>2</sup> a Fondu pre vnútornú bezpečnosť zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1149<sup>3</sup> (ďalej len „fondy v oblasti vnútorných záležitostí na roky 2021 – 2027“).
- (7) Hoci fondy v oblasti vnútorných záležitostí na roky 2021 – 2027 nadobudli účinnosť 15. júla 2021 so spätnou účinnosťou od 1. januára 2021, programy všetkých členských štátov ešte neboli schválené.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1147 zo 7. júla 2021, ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl, migráciu a integráciu (Ú. v. EÚ L 251, 15.7.2021, s. 1).

<sup>2</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1148 zo 7. júla 2021, ktorým sa ako súčasť Fondu pre integrované riadenie hraníc zriaďuje Nástroj finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku (Ú. v. EÚ L 251, 15.7.2021, s. 48).

<sup>3</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1149 zo 7. júla 2021, ktorým sa zriaďuje Fond pre vnútornú bezpečnosť (Ú. v. EÚ L 251, 15.7.2021, s. 94).

- (8) S cieľom zabezpečiť kontinuitu pri vykonávaní politických cieľov fondov v oblasti vnútorných záležitostí na roky 2014 – 2020 a 2021 – 2027 a umožniť hladký prechod medzi programovými obdobiami 2014 – 2020 a 2021 – 2027, čím sa minimalizuje administratívne zaťaženie členských štátov, je potrebné, aby medzi vykonávaním uvedených nástrojov financovania existovalo určité prekryvanie. Uvedená potreba sa výslovne uznáva vo fondoch v oblasti vnútorných záležitostí na roky 2021 – 2027 a v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1060<sup>1</sup>, ktoré umožňujú spätnú oprávnenosť výdavkov od 1. januára 2021.
- (9) Napriek ustanoveniam, ktoré majú pomôcť preklenúť medzeru medzi fondami v oblasti vnútorných záležitostí na roky 2014 – 2020 a fondami v oblasti vnútorných záležitostí na roky 2021 – 2027, dátum ukončenia vykonávania fondov v oblasti vnútorných záležitostí na roky 2014 – 2020 a predpokladané dátumy schválenia programov v rámci fondov v oblasti vnútorných záležitostí na roky 2021 – 2027 predstavujú riziko, že členské štáty budú vystavené značnému nedostatku finančných prostriedkov. Uvedený nedostatok finančných prostriedkov by mohol viesť k problémom s likviditou spôsobeným dodatočným tlakom na migráciu a riadenie hraníc členských štátov v dôsledku hromadného prílevu vysídlených osôb z Ukrajiny.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1060 z 24. júna 2021, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde plus, Kohéznom fonde, Fonde na spravodlivú transformáciu a Európskom námornom, rybolovnom a akvakultúrnom fonde a rozpočtové pravidlá pre uvedené fondy, ako aj pre Fond pre azyl, migráciu a integráciu, Fond pre vnútornú bezpečnosť a Nástroj finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku (Ú. v. EÚ L 231, 30.6.2021, s. 159).

- (10) Riziko značného nedostatku finančných prostriedkov ešte zhoršuje skutočnosť, že fondy v oblasti vnútorných záležitostí na roky 2014 – 2020 sa riadia kratším cyklom implementácie rozpočtových záväzkov (pravidlo N + 2), ktorý nie je zosúladený s inými nástrojmi financovania z prostriedkov Únie v rámci zdieľaného riadenia, ako sú kohézne fondy, kde sa uplatňuje dlhšie obdobie implementácie (pravidlo N + 3). Pravidlo N + 3 sa uplatňuje na fondy v oblasti vnútorných záležitostí na roky 2021 – 2027, ako sa stanovuje v nariadení (EÚ) 2021/1060. Pravidlo N + 3 znamená, že záväzok prijatý v roku N musí byť pokrytý rovnakou sumou žiadostí o predbežné financovanie a priebežnú platbu pred 31. decembrom v roku N+ 3 (napríklad záväzok prijatý v roku 2014 musí byť plne krytý žiadosťami o predbežné financovanie a platbu pred 31. decembrom 2017). Viazanosť sumy, ktorá nie je krytá, sa zruší, čo znamená, že členský štát príde o príslušné finančné prostriedky.
- (11) Z dostupných informácií o súčasnom stave implementácie členskými štátmi vyplýva vysoké riziko zrušenia viazanosti finančných prostriedkov, ktoré by sa inak mohli použiť na riešenie novovzniknutých potrieb. Uvedené riziko možno čiastočne pripísať dôvodom, ktoré sú mimo kontroly členských štátov, ako sú oneskorenia v implementácii spôsobené pandemiou ochorenia COVID-19 v rokoch 2020 – 2021. Predĺženie lehoty na implementáciu finančných prostriedkov o jeden rok by zároveň členským štátom umožnilo plne využiť rozpočtové záväzky v rámci programov na roky 2014 – 2020 s cieľom riešiť výzvy, ktorým v súčasnosti čelia v dôsledku vojny na Ukrajine.

- (12) V nariadení (EÚ) č. 514/2014 sa uvádza, že v prípade nových alebo nepredvídaných okolností možno schválený národný program na podnet Komisie alebo dotknutého členského štátu znovu preskúmať a podľa potreby zrevidovať na zvyšok programového obdobia. Je vhodné považovať vojnu na Ukrajine za „nové alebo nepredvídané okolnosti“, ktoré odôvodňujú opätovné preskúmanie a operatívne presmerovania programu vzhľadom na nové potreby a v rámci špecifických cieľov programu, ktoré boli predtým prijaté.
- (13) Aby sa členským štátom poskytol trvalý prístup k nevynaloženým sumám v rámci fondov v oblasti vnútorných záležitostí na roky 2014 – 2020, je potrebné predĺžiť obdobie oprávnenosti týchto fondov o jeden rok a vykonať potrebné súvisiace úpravy dátumov, ktoré sa vzťahujú na vykonávanie, podávanie správ, hodnotenie a ukončenie programov, ako aj dátumov súvisiacich so sumami, ktorých viazanosť bola zrušená.
- (14) S cieľom zabezpečiť, aby sa predĺženie obdobia oprávnenosti realizovalo čo najjasnejším spôsobom, je potrebné stanoviť jeden konečný kľúčový dátum, do ktorého musia byť výdavky vynaložené aj uhradené.



- (15) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/2000<sup>1</sup> sa zmenilo nariadenie (EÚ) č. 516/2014 s cieľom odblokovať prístup k zdrojom vyčleneným na presun žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb s postavením medzinárodnej ochrany a umožniť ich použitie na určité iné akcie v rámci národného programu. Uvedenú zásadu flexibility je potrebné rozšíriť, aby bolo možné riešiť naliehavé potreby vzhľadom na nové alebo nepredvídané okolnosti, a to najmä s cieľom riešiť nové potreby členských štátov v oblasti riadenia azylu a migrácie vyplývajúce z invázie na Ukrajinu.
- (16) S cieľom odblokovať prístup ku všetkým dostupným finančným prostriedkom a zabrániť ich strate zrušením viazanosti nevyužitých zdrojov, ktoré boli predtým vyčlenené na určité konkrétne účely podľa nariadenia (EÚ) č. 516/2014, vrátane zdrojov na osobitné akcie a na program Únie pre presídľovanie, je potrebné poskytnúť členským štátom flexibilitu na výnimočné využitie týchto zdrojov vzhľadom na nové alebo nepredvídané okolnosti, ako sú okolnosti vyplývajúce z invázie na Ukrajinu.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/2000 z 12. decembra 2018, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 516/2014, pokiaľ ide o opätovné viazanie zostávajúcich súm viazaných na podporu vykonávania rozhodnutí Rady (EÚ) 2015/1523 a (EÚ) 2015/1601 alebo pridelenie týchto súm na iné akcie v rámci národných programov (Ú. v. EÚ L 328, 21.12.2018, s. 78).

- (17) S cieľom rozšíriť rozsah dostupných zdrojov financovania na pomoc pri riešení nepredvídateľných budúcich udalostí je vhodné umožniť členským štátom a iným verejným alebo súkromným darcom poskytnúť počas programového obdobia 2021 – 2027 dodatočné finančné príspevky na riadenie azylu a migrácie vo forme vonkajších pripísaných príjmov. Uvedené vonkajšie pripísané príjmy majú predstavovať osobitný príspevok od členských štátov a iných verejných alebo súkromných darcov na financovanie konkrétnych výdavkových položiek v rámci Fondu pre azyl, migráciu a integráciu na roky 2021 – 2027 a umožnia prijať dodatočné opatrenie v oblasti pripravenosti na financovanie činností v oblasti azylu a migrácie v členských štátoch počas kríz, ako je kríza vyplývajúca z invázie na Ukrajinu.
- (18) Podpora poskytovaná z Fondu pre azyl, migráciu a integráciu na roky 2014 – 2020 a Fondu pre azyl, migráciu a integráciu na roky 2021 – 2027 dopĺňa akcie financované z iných fondov Únie, najmä v rámci politiky súdržnosti, aby sa maximalizoval vplyv dostupných finančných prostriedkov.
- (19) Keďže ciele tohto nariadenia nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodu rozsahu alebo dôsledkov navrhovanej činnosti ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“). V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.

- (20) Vzhľadom na naliehavosť sprístupnenia finančných zdrojov členským štátom na riešenie potrieb v oblasti migrácie, riadenia hraníc a bezpečnosti spôsobených masovým prílevom vysídlených osôb z Ukrajiny sa považuje za vhodné uplatniť výnimku z osemtyždňovej lehoty stanovenej v článku 4 Protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ, Zmluve o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.
- (21) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ a ZFEÚ, a bez toho, aby bol dotknutý článok 4 uvedeného protokolu, sa Írsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia a nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (22) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ a ZFEÚ, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

- (23) Nariadenia (EÚ) č. 514/2014, (EÚ) č. 516/2014 a (EÚ) 2021/1147 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (24) Toto nariadenie by z dôvodu naliehavosti malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*, aby sa členským štátom urýchlene sprístupnili finančné zdroje na riešenie potrieb v oblasti migrácie, riadenia hraníc a bezpečnosti spôsobených masovým príchodom vysídlených osôb z Ukrajiny,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

Nariadenie (EÚ) č. 514/2014 sa mení takto:

1. Článok 17 ods. 3 sa nahrádza takto:

„3. Výdavky sú na základe osobitných nariadení oprávnené na podporu, ak vznikli prijímateľovi a boli plne uhradené určeným zodpovedným orgánom v období od 1. januára 2014 do 30. júna 2024.“

2. Článok 40 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa úvodná časť nahrádza takto:

„1. Členské štáty predložia do 31. decembra 2024 tieto dokumenty:“;

b) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Platby, ktoré zodpovedný orgán uskutoční v období od 16. októbra 2023 do 30. júna 2024, sa vykážu v poslednej ročnej účtovnej závierke.“

3. Článok 50 ods. 4 sa nahrádza takto:

„4. Viazanosť záväzkov týkajúcich sa posledných dvoch rokov daného obdobia sa zruší v súlade s pravidlami platnými pre ukončenie programov.“

4. Článok 54 ods. 1 sa nahrádza takto:

„1. Do 31. marca 2016 a do 31. marca každého nasledujúceho roka až do roku 2023 vrátane, zodpovedný orgán predloží Komisii výročnú správu o vykonávaní jednotlivých národných programov v predchádzajúcom rozpočtovom roku a uvedené informácie môže na vhodnej úrovni zverejniť. Správa predložená v roku 2016 sa vzťahuje na rozpočtové roky 2014 a 2015. Záverečnú správu o vykonávaní národných programov predloží členský štát do 31. decembra 2024.“

5. Článok 57 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) do 31. decembra 2024 hodnotiacu správu *ex post* o účinkoch akcií vykonávaných v rámci ich národných programov.“;

b) v odseku 2 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) do 30. júna 2025 hodnotiacu správu *ex post* o účinkoch tohto nariadenia a osobitných nariadení vypracovaných po ukončení národných programov.“

## Článok 2

Nariadenie (EÚ) č. 516/2014 sa mení takto:

1. Článok 16 ods. 3 sa nahrádza takto:

„3. Dodatočné sumy uvedené v odsekoch 1 a 2 tohto článku sa pridelia členským štátom na základe individuálnych rozhodnutí o financovaní, ktorými sa schvaľujú alebo revidujú ich národné programy v kontexte preskúmania v polovici trvania v súlade s postupom stanoveným v článkoch 14 a 15 nariadenia (EÚ) č. 514/2014. Tieto sumy sa použijú výlučne na vykonávanie osobitných akcií uvedených v prílohe II k tomuto nariadeniu. Ak je to však vzhľadom na nové alebo nepredvídané okolnosti potrebné, členský štát môže použiť uvedené sumy na iné akcie v rámci svojho národného programu za predpokladu, že sa pred takýmto použitím poradí s Komisiou.“

2. Článok 17 ods. 9 sa nahrádza takto:

„9. Dodatočné sumy uvedené v odsekoch 1 a 2 tohto článku sa členským štátom pridelia každé dva roky, po prvýkrát na základe individuálnych rozhodnutí o financovaní, ktorými sa schvaľuje ich národný program v súlade s postupom stanoveným v článku 14 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, a neskôr na základe rozhodnutia o financovaní, ktoré tvorí prílohu rozhodnutí, ktorými sa schvaľuje ich národný program. Uvedené sumy sa nepresunú na iné akcie v rámci národného programu. Ak je to však vzhľadom na nové alebo nepredvídané okolnosti potrebné, členský štát môže previesť uvedené sumy na iné akcie v rámci svojho národného programu za predpokladu, že sa pred takýmto presunom poradí s Komisiou.“

### *Článok 3*

V článku 10 nariadenia (EÚ) 2021/1147 sa dopĺňa tento odsek:

„5. Podpora podľa tohto nariadenia sa môže financovať aj z príspevkov členských štátov a iných verejných alebo súkromných darcov, ktoré predstavujú vonkajšie pripísané príjmy v súlade s článkom 21 ods. 5 nariadenia o rozpočtových pravidlách.“



#### Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V ...

*Za Európsky parlament*  
*predsedníčka*

*Za Radu*  
*predseda/predsedníčka*

---